

**[新聞稿]**  
**請即時發放**

## 瑞安建業義工化身新年大使 為大澳長者家庭大掃除及考察環境設施

二零一一年一月廿九日，香港訊：後日是農曆年廿八，不少人會跟隨傳統中國習俗「洗邋邋」，以迎接新的一年。對於一些大半生都住在大澳的長者，打掃及清潔他們的棚屋尤其重要，可是體力上難以勝任。但今年，他們得以在乾淨舒適的家渡新歲。因為仁人家園召集超過六十名義工，到大澳為有需要長者大掃除及拜個早年，為大澳漁村帶來喜氣洋洋的節日氣氛及點點關懷暖意。

是次活動贊助瑞安建業有限公司(瑞安建業)一直致力回饋社會，構建和諧社區，今次派出五十多位義工，他們包括專業人士和總部員工。雖然天氣寒冷，都不減義工們幫助長者的熱情，身體力行改善長者的家居環境，並送上賀年美食，一同見證所付出的力量為貧困長者們帶來的喜悅。除了「洗邋邋」，一班工程人員更主動發起貢獻他們的專業知識，為計劃在大澳開展的排污系統及太陽能裝置工程作實地考察及評估，為日後的社區發展項目提供了專業實用的意見。

身為瑞安建業員工志願組織－瑞安海鷗社社長的義工陳慶全表示，平時清潔家居多數交由傭人或「鐘點」代勞，這次落手落腳，別有一番體會。他說：「我更加了解到大澳區內不少家庭所面對的居住問題，例如現代化的房屋未必適合長者生活。他們難以習慣新環境，情願留在熟悉的鄰里內，所以保育棚屋可讓他們安享晚年。」而是次活動的瑞安建業代表高少鵬評估過大澳現時的污水排放設施後指出：「由於大澳歷史悠久，很多水管及裝置都已過時及殘舊不堪，如果可以幫助他們改善這些設施，大澳的生活環境便更理想。」

自 2010 年 5 月起，國際慈善組織仁人家園在大澳進行為期三年的「大澳棚屋復修及社區發展計劃」，並廣招義工參與棚屋復修行動，身體力行為低收入長者改善日久失修的居所，改善住屋環境之餘，保留傳統文化及保護環境。

仁人家園的服務方針是帶動義工參與復修工程，在商界、學校及團體的支持下，至今已經為廿多間棚屋完成復修。計劃至 2013 年，總共完成八十八間棚屋及十多條鄰舍通道的復修工程，這些通道建於棚屋與棚屋之間，為多個家庭共用，計劃完成後，將受惠更多家庭在安全的通道上出入。社區發展計劃部份將會於區內改善排污系統，及安裝太陽能系統等可持續運作的能源裝置，更為區內居民提供一連串社區教育及培訓活動以推動社區發展。

- 完 -

### **編輯垂注:**

如欲索取是次大澳復修的高解像度相片，請登入 <http://www.flickr.com/photos/habitatchina>



瑞安建業  
SHUI ON CONSTRUCTION AND MATERIALS

### **有關瑞安建業有限公司（瑞安建業）**

瑞安建業有限公司(香港聯交所股份代號：00983)為瑞安集團成員之一，於一九九七年二月在香港聯合交易所上市，現為恒生綜合指數成份股之一。主要業務包括房地產、水泥生產及建築，業務遍及中國內地、香港及澳門各策略地區及主要城市。

瑞安建業在業務策劃上具遠見，行動縝密，以中國的房地產發展及水泥生產業務為主要溢利來源。該兩項業務經營穩健，既受惠於發展迅速的中國內地經濟，亦致力為中國內地的發展作出貢獻。公司積極履行企業社會責任，承諾關愛員工、環境和社群。在關愛社群方面，一直透過不同類型的社區及義務工作回饋社會，全面建構和諧社區及「關·愛」的企業文化，貢獻資源支持社會慈善公益及教育培訓活動。

### **關於國際仁人家園**

「仁人家園」是一家致力消除貧窮住屋問題的國際非牟利組織。我們與不同背景、種族、信仰的人士同心協力，跟有需要的家庭結成夥伴，攜手修建他們自己的家園。自 1976 年以來，仁人家園與受助家庭、當地社區團體及義工等攜手合作，在世界各地興建及修葺了超過四十萬間房屋。至今約有二百萬人居住在「仁人家園」所修建的房屋內。「仁人家園」每年均與大量來自世界各地的義工前往世界各地，用熱誠與汗水，為受天災、戰爭影響的災民及貧窮的人士，修葺及興建永久的住所。

---

香港上環德輔道中 181 號大新行 17 樓

17<sup>th</sup> Floor Sun House • 181 Des Voeux Road Central • Sheung Wan • Hong Kong  
電話 Tel: (852) 2520 4000 傳真 Fax: (852) 2520 4020 [www.habitatchina.org](http://www.habitatchina.org)